



UK



INFORMATION FOR THE SAFE USE OF WIRELESS EARPHONES, HEADPHONES AND SPEAKERS

Always keep and follow the instructions given to ensure the safe use of the product and other connectable devices. Use the product and its accessories only for their intended use and in compliance with the declared electrical characteristics and in indoor/protected environments to avoid serious dangers. Keep away from heat, direct sunlight, humidity and liquids. Only use the cables provided with the purchased product. The product must not be used by children or persons unable to understand any potential danger. Do not leave the product charging or connected to the mains for prolonged periods when it is not in use or if a fault is suspected. Do not drop, crush, cut or handle the product roughly to avoid dangerous situations. Never disassemble the product or attempt to repair it in the event of a defect. If the product leaks fluids, avoid contact with skin or eyes; if contact occurs, immediately wash the affected area with water and consult a doctor. Do not leave packaging materials unattended, especially storage bags which are a potentially dangerous toy for children (choking, swallowing, etc.)

Avoid using the device in proximity to electro-medical devices (e.g. pacemakers). Contact the SBS customer service department if you have any doubts regarding the operation, safety or connection method of the product. Do not use high-volume during use! It could severely damage your hearing. In some countries, the use of the product while driving motor vehicles, motorcycles, boats or bicycles is illegal, therefore, please comply with local legislation. Do not use the product during activities that require a high level of attention in order to avoid distractions, possible accidents or injuries.

Maintenance and cleaning The product does not require maintenance and should only be cleaned with a clean and soft cloth without using aggressive agents or chemical products to avoid damage to the product.

Set up Before each use, we recommend that you fully charge the product." INFORMATION FOR THE CORRECT DISPOSAL OF THE DEVICE AND OF THE INCORPORATED NON-REMOVABLE BATTERIES In accordance with art. 26 of Legislative Decree of 14th March 2016, no. 49 "Implementation of Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)" and of Legislative Decree 188 of 20th November 2008 amended by Legislative Decree of 15 February 2016, no. 27.



The crossed-out wheeled bin symbol on the product or its packaging indicates that the product including the non-removable battery, at the end of its useful life, must be collected separately from other waste to allow proper treatment and recycling. It is forbidden to dispose of waste electrical and electronic equipment as municipal waste; this is also highlighted by the symbol shown on the product and/or packaging. These waste products are subject to separate collection arranged by municipalities or can be returned to the retailer when purchasing a new appliance of the same type. The battery inside is INTEGRATED AND NOT REPLACEABLE. Improper disposal or misuse of the equipment or parts thereof may be harmful to the environment and to health due to the presence of hazardous substances. The illegal disposal of said waste is penalised in accordance with the current legislation.

Declaration of Conformity **sbs** The manufacturer, SBS, declares that the equipment contained herein complies with the RED directive 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, WEEE 2012/19/EU

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://sbsmobile.com/en-gb/declaration-of-conformity.html>

IT



INFORMAZIONI PER L'USO SICURO PER AURICOLARI, CUFFIE E SPEAKER WIRELESS

Conservare e seguire sempre e scrupolosamente le istruzioni indicate per assicurare l'uso sicuro del prodotto e degli altri dispositivi collegabili. Utilizzare il prodotto e i suoi accessori solo per l'uso previsto e nel rispetto delle caratteristiche elettriche dichiarate e in ambienti chiusi/protetti per evitare seri pericoli. Tenere lontano da fonti di calore, luce solare diretta, umidità e liquidi. Utilizzare solo i cavi di collegamento forniti con il prodotto acquistato. Il prodotto non deve essere utilizzato da bambini o da persone non in grado di comprendere l'eventuale pericolosità. Non lasciare il prodotto in carica prolungata o collegato alla rete quando non è in uso o nel caso di sospetto guasto. Non far cadere, schiacciare, tagliare o maneggiare grossolanamente il prodotto per evitare situazioni pericolose. Non smontare mai il prodotto o tentare di ripararlo in caso di difettosità.

Evitare di entrare in contatto con pelle o occhi in caso di perdita di liquidi dal prodotto; in ogni caso lavare immediatamente con acqua l'area interessata e consultare un medico. Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio specialmente i sacchetti di custodia che potrebbero trasformarsi in un pericoloso giocattolo per i bambini (soffocamento, ingeneramento, ecc.). Evitare di usare il dispositivo in prossimità di apparecchi elettromedicali (es. pacemaker). Rivolgersi al servizio assistenza clienti SBS in caso di dubbi relativi a funzionamento, sicurezza o modalità di collegamento del prodotto. Durante l'uso non utilizzare un elevato volume! Potrebbe danneggiare gravemente l'udito.

In alcuni Paesi l'utilizzo del prodotto durante la guida di veicoli a motore, motocicli, natanti o biciclette è illegale, pertanto attenersi scrupolosamente alle legislazioni locali. Non utilizzare il prodotto durante le attività che richiedono un elevato livello di attenzione al fine di evitare distrazioni, possibili incidenti o lesioni.

Manutenzione e pulizia Il prodotto non necessita di manutenzione e può essere pulito solo con un panno pulito e morbido senza utilizzare agenti aggressivi o prodotti chimici per evitare danni al prodotto. Messa in servizio Prima di ogni utilizzo è consigliabile caricare completamente il prodotto." INFORMAZIONI PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DELL'APPARECCHIO E DELLE BATTERIE INCORPORATE NON REMOVIBILI Ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)" e del Decreto Legislativo 188 del 20 novembre 2008 modificato dal Decreto Legislativo 15 febbraio 2016, n. 27.



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile, incluso della batteria non rimovibile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo. È vietato smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche come rifiuti urbani, come evidenziato anche dal simbolo riportato sul prodotto e/o sulla confezione. Tali rifiuti sono soggetti a raccolta differenziata organizzata dai comuni o possono essere riconsegnati al distributore al dettaglio in caso di acquisto di una nuova apparecchiatura dello stesso tipo. La batteria presente all'interno è INTEGRATA E NON SOSTITUIBILE. Lo smaltimento abusivo o l'uso improprio di tali apparecchiature o parti di esse può danneggiare l'ambiente e la salute a causa della presenza di sostanze pericolose. Lo smaltimento abusivo di detti rifiuti è sanzionato ai sensi della corrente normativa.

Dichiarazione di Conformità **sbs** Il fabbricante, SBS, dichiara che l'apparecchiatura qui contenuta è conforme alle direttive RoHS 2011/65/EU, WEEE 2012/19/EU, GPSD 2001/95/EC.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://sbsmobile.com/it-it/declaration-of-conformity.html>

F



INFORMATIONS POUR L'UTILISATION EN TOUTE SECURITE DES ECOUTEURS ET DU MICRO SANS FIL

Conservet et suivre toujours scrupuleusement les instructions données pour vous assurer une utilisation en toute sécurité du produit et des autres dispositifs reliés. Utilisez le produit et ses accessoires seulement aux fins prévues et dans le respect des caractéristiques électriques déclarées et dans des milieux protégés pour éviter de sérieux dangers. Tenir hors de portée des sources de chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'humidité et des liquides. Utiliser exclusivement les câbles de branchement fournis avec le produit acheté. Le produit ne doit pas être utilisé par les enfants ou les personnes qui ne sont pas en mesure d'en comprendre l'éventuel danger. Ne pas laisser le produit en charge prolongée ou branché au réseau lorsque vous ne l'utilisez pas ou au cas où vous suspecteriez une défaillance.

Ne pas faire tomber, ne pas écraser, ne pas couper ou manipuler le produit brutalement pour éviter toute situation dangereuse. Ne jamais démonter le produit ou ne jamais essayer de le réparer en cas de défaut. Éviter le contact avec les yeux et la peau en cas de perte de liquides provenant du produit ; laver immédiatement dans tous les cas avec de l'eau (la zone intéressée et consulter un médecin. Ne pas laisser à portée de main le matériel d'emballage, spécialement les sacs de protection qui pourraient se transformer en un jouet dangereux pour enfants (étouffement, ingestion, etc.). Éviter d'utiliser l'appareil à proximité d'appareils électro-médicaux (ex. pacemaker). S'adresser au service d'assistance clients SBS en cas de doute concernant le fonctionnement, la sécurité ou les modalités de branchement du produit. Pendant l'utilisation, ne pas mettre le volume à son maximum ! Vous pourriez endommager votre ouïe.

Dans certains pays, l'utilisation du produit pendant la conduite de véhicules à moteur, de motocyclettes, de bateaux ou de bicyclettes est illégale. S'en tenir donc scrupuleusement aux législations locales. Ne pas utiliser le produit pendant des activités qui demandent un niveau d'attention élevé afin d'éviter les distractions, les incidents possibles ou les lésions.

Entretien et nettoyage Le produit n'a pas besoin d'entretien et peut être nettoyé juste avec un tissu humide et doux sans utiliser d'agents agressifs ou de produits chimiques pour éviter les dommages. Mise en service Avant toute utilisation, il est conseillé de charger complètement le produit. INFORMATIONS POUR LE DEMANTELEMENT DE L'APPAREIL ET DES PILES INCORPORÉES Selon l'art. 26 du Décret Législatif du 14 mars 2014, n. 49 "Mise en œuvre de la Directive 2012/19/UE sur les déchets d'appareils électriques et électroniques (RAEE)" et du Décret Législatif 188 du 20 novembre 2008 modifié par le Décret Législatif du 15 février 2016, n. 27.



Le symbole du conteneur barré reporté sur l'appareil ou sur l'emballage indique que le produit en fin de vie, y compris sa batterie non remplaçable, doit être trié séparément des autres déchets pour permettre un traitement et un recyclage adéquats. Il est interdit d'éliminer les déchets d'appareils électriques et électroniques comme des déchets urbains, comme indiqué par le symbole reporté sur le produit et/ou sur l'emballage. De tels déchets sont soumis au tri sélectif organisé par les mairies ou peuvent être renvoyés aux distributeurs au détail en cas d'achat d'un nouvel appareil du même type. La batterie présente à l'intérieur est INTÉGRÉE ET NON REMPLAÇABLE. L'élimination illégale et l'utilisation impropre de tels appareils ou de parties de ceux-ci peut nuire à l'environnement et à la santé à cause de la présence de substances dangereuses. L'élimination illégale de ces déchets est sanctionnée par les normes en vigueur.

Dichiarazione di Conformità **sbs** Le fabricant, SBS, déclare que l'appareil ici présent est conforme aux directives RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, WEEE 2012/19/EU.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

<http://sbsmobile.com/fr-fr/declaration-of-conformity.html>

D



INFORMATIONEN FÜR DIE SICHERE VERWENDUNG VON OHRENSTÉCKERN, KOPFHÖRERN UND LAUTSPRECHERN MIT WIRELESS-FUNKTION

Heben Sie die Anleitung auf und befolgen Sie diese genau, um die sichere Verwendung des Produkts und anderer damit zu verbindender Geräte zu gewährleisten. Verwenden Sie das Produkt und sein Zubehör nur im Rahmen des vorgesehenen Gebrauchs und unter Respektierung seiner angegebenen elektrischen Eigenschaften sowie in überdachter/geschützter Umgebung, um ernsthafte Gefahren auszuschließen. Halten Sie es fern von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten. Verwenden Sie nur die mit dem erworbenen Produkt gelieferten Verbindungskabel. Das Produkt darf nicht verwendet werden von Kindern oder Personen, welche eventuelle Gefahren nicht erkennen können. Laden Sie das Produkt nicht zu lange auf und schließen Sie es nicht zu lange an das Stromnetz an, vor allem dann nicht, wenn Sie vermuten, dass es beschädigt sein könnte. Lassen Sie das Produkt nicht fallen, zerquetschen oder zerschneiden. Sie es nicht, und gehen Sie auch nicht grob damit um, um gefährliche Situationen zu vermeiden. Bauen Sie das Produkt nie auseinander und versuchen Sie auch nicht, es zu reparieren, wenn es defekt ist.

Wenn eine Flüssigkeit aus dem Produkt austritt, dann vermeiden Sie es, dass diese mit der Haut oder den Augen in Berührung kommt; falls dies doch passieren sollte, dann waschen Sie die betroffene Stelle sofort mit Wasser ab und besuchen Sie eine Arzt. Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht unbeaufsichtigt herumliegen, speziell nicht die als Hülle dienenden Plastikbeutel, die für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden könnten (Erstickten, Verschlucken, usw.). Vermeiden Sie die Verwendung des Geräts in der Nähe von medizinischen Apparaten (z.B. Pacemaker). Falls Sie Zweifel bezüglich der Funktionsweise, der Sicherheit oder der Verbindungsweise des Produkts haben, dann wenden Sie sich bitte an den Kundenservice von SBS.

Drehen Sie während der Verwendung die Lautstärke nicht zu sehr auf! Dies könnte schwere Gehörschäden verursachen. In einigen Ländern ist die Verwendung des Produkts beim Steuern von motorisierten Fahrzeugen, Motorrädern, Motorbooten oder Fahrrädern verboten, weshalb Sie die örtlichen Gesetze genau beachten sollten. Verwenden Sie das Produkt nicht bei Aktivitäten, die einen hohen Grad von Aufmerksamkeit erfordern, um Ablenkungen, Unfälle und Verletzungen zu vermeiden.

Wartung und Reinigung Das Produkt benötigt keine Wartung; es kann mit einem sauberen und weichen Tuch gereinigt werden, ohne Verwendung aggressiver oder chemischer Reinigungsmittel, um Schäden am Produkt zu vermeiden. Inbetriebnahme Vor jeder Verwendung wird das vollständige Aufladen des Produkts empfohlen." HINWEISE ZUR RICHTIGEN ENTSORGUNG DES GERÄTS UND DER DARIN ENTHALTENEN, NICHT ENTFERNBAREN BATTERIEN Gemäß Art. 26 des Gesetzesdekrets vom 14. März 2014, Nr. 49 „Umsetzung der Bestimmung 2012/19/UE zu den Abfällen elektrischer und elektronischer Geräte (RAEE)“ und des Gesetzesdekrets 188 vom 20. November 2008, modifiziert vom Gesetzdekret vom 15. Februar 2016, Nr. 27.



Das auf dem Gerät oder dessen Verpackung angebrachte Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer einschließlich der fest eingebaute Batterie vom anderen Abfall getrennt entsorgt werden muss, um eine angemessene Behandlung und Recycling zu ermöglichen. Es ist verboten, den Abfall aus elektrischen und elektronischen Geräten wie normalen Hausmüll zu entsorgen, wie auch am Symbol auf dem Produkt und/oder der Verpackung ersichtlich ist. Derartige Abfall gehört in die von den Kommunen organisierte Sondermüll-Entsorgung oder kann im Fall des Erwerbs eines neuen Geräts der gleichen Art beim Einzelhändler abgegeben werden. Die im Inneren zu findende Batterie ist FEST EINGEBAUT UND NICHT ERSETZBAR. Die gesetzeswidrige Entsorgung oder die unsachgemäße Verwendung dieser Geräte oder von Teilen davon können aufgrund der darin vorhandenen gefährlichen Substanzen der Umwelt und der Gesundheit Schäden zufügen. Die gesetzeswidrige Entsorgung besagter Abfälle wird gemäß den gültigen Bestimmungen bestraft.

Konformitätserklärung **sbs** Der Hersteller SBS erklärt, dass das hier enthaltene Gerät folgenden Bestimmungen der EU entspricht: UE RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, WEEE 2012/19/EU.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<http://sbsmobile.com/de-de/declaration-of-conformity.html>

ES



INDICACIONES PARA UN USO SEGURO DE LOS AURICULARES Y ALTAVOCES INALÁMBRICOS

Conservar y seguir en todo momento las instrucciones proporcionadas para garantizar un uso seguro del producto y de los dispositivos conectados a él. Utilizar el producto y sus accesorios solo para el uso previsto y de acuerdo con las especificaciones eléctricas declaradas y en ambientes cerrados o protegidos para evitar cualquier tipo de accidente. Mantener alejado de fuentes de calor, la luz solar directa, la humedad y los líquidos. Utilizar únicamente los cables de conexión suministrados con el producto. El producto no debe ser utilizado por niños o personas que no sean capaces de comprender los posibles peligros asociados a su uso. No dejar el producto cargando durante un largo período de tiempo o conectado cuando no está en uso o si sospecha que el producto presenta algún fallo. No dejar caer, aplastar, cortar o manipular bruscamente el producto para evitar posibles riesgos. No desmontar nunca el producto ni intentar repararlo en caso de mal funcionamiento. Evitar el contacto con la piel o los ojos en caso de fuga de líquidos del producto; en cualquier caso, lavar inmediatamente con agua la zona afectada y consultar a un médico.

No dejar el material de embalaje desatendido, especialmente las bolsas de transporte, que pueden convertirse en un juguete peligroso para los niños (riesgo de asfixia, atragantamiento, etc.). Evitar utilizar el dispositivo cerca de dispositivos médicos como marcapasos. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de SBS si tiene alguna pregunta sobre el funcionamiento, la seguridad o el modo de uso del producto. No utilizar el producto a un volumen excesivo ya que podría causar graves daños al oído. En algunos países es ilegal utilizar el producto mientras se conduce un vehículo a motor, una motocicleta, un barco o una bicicleta. Consulte la legislación específica de su país. No utilizar el producto mientras se realizan actividades que requieran un alto nivel de atención para evitar distracciones y posibles accidentes o lesiones.

Mantenimiento y limpieza El producto no requiere mantenimiento y solo debe limpiarse con un pano limpio y suave sin utilizar agentes o productos químicos agresivos para evitar daños en el producto.

Funcionamiento Antes de cada uso se recomienda cargar por completo el producto. INFORMACIÓN PARA LA CORRECTA ELIMINACIÓN DEL APARATO Y LAS BATERÍAS INTEGRADAS NO EXTRAÍBLES De conformidad con el art. 26 del Decreto Ley del 14 marzo 2014, n. 49 "Aplicación de la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)" y el Decreto Ley nº 188 del 20 noviembre 2008, modificado por el Decreto Ley nº 27 del 15 febrero 2016.



El símbolo del contenedor de basura tachado en el aparato o en su embalaje indica que, al final de su vida útil, el producto y cualquier batería no extraíble será recogido de forma separada de otros desechos para permitir el tratamiento y el reciclaje adecuados. Está prohibido eliminar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos como residuos sólidos urbanos, como indica el símbolo incluido en el producto y/o en el embalaje. Estos residuos están sujetos a recogida selectiva por parte del municipio o pueden devolverse al vendedor en caso de compra de un producto nuevo del mismo tipo. La batería que incluye el producto está INTEGRADA Y NO ES REEMPLAZABLE. La eliminación ilegal o el uso indebido de estos equipos o parte de ellos puede dañar el medio ambiente y la salud debido a la presencia de sustancias peligrosas. La eliminación ilegal de estos residuos está sancionada por la legislación vigente.

Declaración de conformidad **sbs** El fabricante, SBS, declara que este dispositivo cumple con las Directivas (UE) RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU y WEEE 2012/19/EU.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

<http://sbsmobile.com/es-es/declaration-of-conformity.html>

P

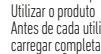


INFORMAÇÃO PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA DE AURICULARES, CUFFIE E SPEAKER WIRELESS

Conservar e seguir sempre escrupulosamente as instruções indicadas para assegurar uma utilização segura do produto e dos restantes dispositivos conectáveis. Utilizar o produto e os seus acessórios apenas para o uso previsto e respeitando as características elétricas declaradas e em ambientes fechados/protegidos para evitar perigos sérios. Manter afastado de fontes de calor, luz solar direta, humidade e líquidos. Utilizar unicamente os cabos de conexão fornecidos com o produto adquirido. O produto não deve ser utilizado por crianças ou pessoas que não se encontrem capacitadas para compreender eventuais perigos. Não deixar o produto em modo de carga durante períodos de tempo prolongados, ou conectado a rede quando não estiver a ser utilizado, ou em caso de suspeita de que esteja danificado. Não deixar cair, esmagar, cortar ou manusear de forma grosseira o produto, para evitar situações perigosas. Nunca desmontar ou tentar reparar o produto em caso de funcionamento defeituoso. Em caso de fuga de líquidos do produto, evitar o contato destes com a pele ou os olhos. Não deixar os materiais de embalagem desatendidos, especialmente os sacos de plástico que poderiam transformar-se num brinquedo perigoso para as crianças (asfixia, ingestão, etc.). Evitar utilizar o dispositivo na proximidade de aparelhos médicos eletrónicos (ex. Pacemaker).

Em caso de dúvidas relativas ao funcionamento, segurança ou modalidades de conexão do produto, dirigir-se ao serviço de atenção a clientes de SBS. Durante a utilização não manter o produto demasiado elevado! Poderia provocar lesões graves aos ouvidos. Em alguns países a utilização do produto durante a condução de veículos motorizados, motociclos, barcos ou bicicletas é ilegal, tenha sempre escrupulosamente em conta a legislação local. Não utilizar o produto durante actividades que requiramos um elevado nível de atenção, de forma a evitar distrações, possíveis acidentes ou lesões.

Mantenção e limpeza O produto não necessita manutenção e pode limpar-se apenas com um pano limpo e macio sem utilizar agentes agressivos ou produtos químicos para evitar danos no produto." Utilizar o produto Antes de cada utilização é aconselhável carregar completamente o aparelho. INFORMAÇÃO PARA A CORRETA RETIRADA DO APARELHO E DAS BATERIAS INCORPORADAS NÃO REMOVÍVEIS Ao abrigo do art. 26 do Decreto-Lei 14 março 2014, n. 49 "Atuacao da Diretiva 2012/19/UE sobre residuos de aparelhos eletrónicos e electrónicos (RAEE)" e do Decreto-Lei 188 de 20 novembro 2008 modificado pelo Decreto-Lei 15 fevereiro 2016, n. 27.



O símbolo do contenedor de basura tachado en el aparato o en su embalaje indica que, al final de su vida útil, el producto y cualquier batería no extraíble será recogido de forma separada de otros desechos para permitir el tratamiento y el reciclaje adecuados. Está prohibido eliminar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos como residuos sólidos urbanos, como indica el símbolo incluido en el producto y/o en el embalaje. Estos residuos están sujetos a recogida selectiva por parte del municipio o pueden devolverse al vendedor en caso de compra de un producto nuevo del mismo tipo. La batería que incluye el producto está INTEGRADA Y NO ES REEMPLAZABLE. La eliminación ilegal o el uso indebido de estos equipos o parte de ellos puede dañar el medio ambiente y la salud debido a la presencia de sustancias peligrosas. La eliminación ilegal de estos residuos está sancionada por la legislación vigente.

Declaración de conformidad **sbs** El fabricante, SBS, declara que este dispositivo cumple con las Directivas (UE) RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU y WEEE 2012/19/EU.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<http://sbsmobile.com/en-gb/declaration-of-conformity.html>

NL



INFORMATIE VOOR HET VEILIG GEBRUIK VAN HEADSETS, OORDOOPJES EN DRAADLOZE LUIDSPREKERS

Bewaar en volg altijd strikt de aangegeven instructies om een veilig gebruik van het product en andere koppelbare apparaten te garanderen. Gebruik het product en accessoires alleen voor het beoogde gebruik en in overeenstemming met de aangegeven elektrische eigenschappen en in gesloten / beschermde ruimten om ernstige gevaren te voorkomen. Verwijderd houden van warmte, direct zonlicht, vocht en vloeistoffen. Gebruik alleen de verbindingskabels die bij het gekochte product meegeleverd zijn. Het product mag niet worden gebruikt door kinderen of personen die een gevaar niet goed kunnen inschatten. Laat het product niet langdurig opsladen of op het elektriciteitsnet aangesloten zijn wanneer het niet in gebruik is of in het geval van een defect. Het product niet laten vallen, pletten, snijden of grof hanteren om gevaarlijke situaties te voorkomen. Demonteer het product nooit en probeer het niet te repareren in het geval van een defect. Vermijd contact met de huid of ogen in geval van verlies van vloeistoffen uit het product. Was het betreffende gedeelte in ieder geval onmiddellijk met water en raadpleeg een arts. Laat het verpakkingsmateriaal niet onbeheerd achter, vooral de overblijfselen die voor kinderen gevaarlijk gespeeld kunnen worden (verstikking, stikken, enz.). Gebruik het apparaat niet in de buurt van elektro medische apparaten (zoals pacemakers). Neem contact op met de klantendienst van SBS als u twijfelt over de werking, veiligheid of verbindingmethode van het product.

Gebruik tijdens het gebruik geen hoog volume! Het kan uw gehoor ernstig beschadigen. In sommige landen is het gebruik van het product tijdens het besturen van motorvoertuigen, motorfietsen, boten of fietsen in strijd met de wet en daarom dient u zich strikt aan de plaatselijke wetgeving te houden. Gebruik het product niet tijdens activiteiten die veel aandacht vereisen om afleiding, mogelijke ongelukken of verwondingen te voorkomen. Onderhoud en reiniging Het product vereist geen onderhoud en mag alleen worden schoongemaakt met een schoon en zachte doek, zonder gebruik van agressieve middelen of chemicaliën om schade aan het product te voorkomen.

Ingebruikname Voor elk gebruik is het raadzaam het product volledig te laden. INFORMATIE VOOR DE CORRECTE VERWIJDERING VAN HET AFGEDANKTE APPARAAT EN INGEBOUDE NIET VERWIJDERBARE BATTERIËN In overeenstemming met art. 26 van het wetsdecreet 14 maart 2014, n. 49 "Implementatie van Richtlijn 2012/19 / EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA)" en wetsdecreet 188 van 20 november 2008 gewijzigd bij wetsdecreet 15 februari 2016, n. 27.



Het symbool met de gekruiste afvalbak op het apparaat of op de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn bruikbare levensduur, inclusief de niet verwijderbare batterijen, apart van ander afval ingezameld moet worden om een juiste verwerking en recycling mogelijk te maken. Het is verboden afgedankte elektrische en elektronische apparatuur als huishoudelijk afval te verwijderen, zoals ook wordt aangegeven door het symbool op het product en / of de verpakking. Deze afgedankte apparatuur is onderworpen aan geschieden inzameling georganiseerd door de gemeenten of kunnen worden getoernd door de detailhandelaar als u een nieuw apparaat van hetzelfde type koopt. De binnenkant van de batterij is INGEBOUWD EN NIET VERVANGBAAR. Ongeoorloofde verwijdering of onveilig gebruik van dergelijke apparatuur of onderdelen ervan kan het milieu en de gezondheid schaden als gevolg van de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen. De illegale verwijdering van genoemde afgedankte apparatuur wordt gesanctioneerd in overeenstemming met de huidige wetgeving.

Conformiteitsverklaring **sbs** De fabrikant, SBS, verklaart dat de apparatuur hierin vervat in overeenstemming is met richtlijnen EU RED 2014/53 / EU, RoHS 2011/65 / EU, AEEA 2012/19 / EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

<http://sbsmobile.com/en-gb/declaration-of-conformity.html>

RUS

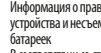


ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ НАУШНИКОВ, ГАРНИТУРЫ И ДИНАМИКОВ

Сохраните и всегда внимательно следуйте инструкциям, чтобы обеспечить безопасное использование устройств и других подключаемых устройств. Используйте устройство и его принадлежности только по прямому назначению в соответствии с заявленными электрическими характеристиками и в защищенной среде, чтобы избежать серьезных опасностей. Храните изделие вдали от источников тепла, обрабатывайте его от воздействия прямых солнечных лучей, влажности и жидкостей. Используйте только соединительные кабели, поставляемые с приобретенным изделием. Запрещено эксплуатировать изделие детям или лицам, которые не в состоянии понять возможную опасность. Не оставляйте устройство на подзарядке продолжительное время или подключенным к сети, когда оно не используется или в случае подозрения на его неисправность. Берегите изделие от падения, сдавливания, порезов и небрежного обращения, чтобы избежать возникновения опасных ситуаций. Категорически запрещено разбирать изделие и пытаться самостоятельно ремонтировать его в случае неисправности. Если произошла утечка жидкости из изделия, избегайте попадание этой жидкости на кожу или в глаза. В любом случае, немедленно промойте пораженный участок водой и проконсультируйтесь с врачом.

Запрещено оставлять упавший материал без присмотра, особенно упавшие мешки, которые могут стать опасной игрушкой для детей (душение, проглатывание и т.д.). Избегайте использование устройств вблизи электрических медицинских приборов (например, кардиостимулятора). В случае возникновения сомнений относительно работы, безопасности или способа подключения изделия обратиться в службу поддержки клиентов компании SBS. Не используйте устройство с повышенным уровнем громкости! Это может привести к повреждению слуха. В некоторых странах запрещено использование устройства при управлении автомобилем, мотоциклом, лодкой или велосипедом, строго следуйте требованиям местного законодательства. Не используйте устройство во время работ, требующих высокой концентрации внимания во избежание отвлечения, возможных несчастных случаев и травм. Техническое обслуживание и чистка Изделие не требует технического обслуживания и его можно чистить только с помощью чистой и мягкой ткани без применения агрессивных чистящих средств или химических веществ, чтобы избежать повреждения изделия.

Начало эксплуатации Перед каждым использованием рекомендуется полностью зарядить Продукта Информация о правильной утилизации устройства и несъемных встроенных батарей В соответствии со ст. 26 Постановления правительства № 49 от 14 марта 2014 г. Осуществление Директивы 2012/19/ЕС об отходах электрической и электронной аппаратуре (WEEE) и Постановлением правительства № 188 от 20 ноября 2008 г. с изменениями, внесенными Постановлением правительства № 27 от 15 февраля 2016 г.



Символ зачеркнутого бака на оборудовании или его упаковке означает, что устройство в конце срока его службы, включая несъемную батарею, должно быть помещено отдельно от других отходов, чтобы обеспечить адекватную обработку и утилизацию. Запрещено утилизировать отходы электрического и электронного оборудования как бытовые отходы, на что указывает условный знак, нанесенный на изделие и/или на его упаковку. Данные отходы подлежат разделному сбору, организованному муниципалитетами, или могут быть возвращены розничному дистрибьютору, если приобретается новое устройство такого же типа. Батареи внутри встроенная и не подлежит замене.

Противозаконная утилизация или непредусмотренное использование данного устройства или его частей может нанести ущерб окружающей среде и здоровью из-за наличия опасных веществ. Противозаконная утилизация вышеупомянутых отходов преследуется в соответствии с действующим законодательством.

Декларация Соответствия **sbs** Изготовитель, SBS, заявляет, что данное оборудование соответствует директивам RED 2014/53/EC, RoHS 2011/65/EC, WEEE 2012/19/EC

Полный текст декларации соответствия ЕС находится по следующему Интернет-адресу:

<http://sbsmobile.com/en-gb/declaration-of-conformity.html>



PL

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO UŻYCIA SLUCHAWEK DUSZNYCH, NAUSZNYCH I GŁUSZNIKÓW BEZPRZEWODOWYCH

Zachowaj oraz zawsze i ściśle przestrzegaj podanych instrukcji, aby zapewnić bezpieczne korzystanie z produktu i innych podłączanych urządzeń. Używaj produktu i akcesoriów tylko do zamierzonego zastosowania i przestrzegaj podanych charakterystyki technicznej oraz w chronionym środowisku, aby uniknąć poważnych zagrożeń. Trzymaj z dala od źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego oraz plynów.

Używaj tylko kabli dostarczonych z zakupionym produktem. Z urządzenia nie powinny korzystać dzieci ani osoby niebędące w stanie zrozumieć ewentualnego zagrożenia. Nie ładować produktu przez dłuższy czas, ani nie pozostawiać podłączonego do sieci, gdy nie jest używany lub podejrzewasz, że uszłerek. Nieopuszczaj, nie zginiatać, nie nacinać ani nie postępować nieostrożnie z produktem, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji.

Nigdy nie demontować produktu ani nie próbować go naprawiać w przypadku uszkodzenia. W przypadku wycieku płynu z produktu unikaj kontaktu ze skórą i oczami; w każdym przypadku niezwłocznie przemyć narażony obszar wodą i zasięgnij porady lekarza. Nie pozostawiać bez opieki opakowania, zwłaszcza torebek, które mogłyby się stać niebezpieczną zabawką dla dzieci (ryzyko uduszenia, pokłnicia).

Unikaj korzystania z urządzenia w pobliżu aparatury elektromedycznych (np. rozrusznika serca). W przypadku wątpliwości co do działania, bezpieczeństwa lub sposobu podłączenia produktu zwróć się do obsługi klienta firmy SBS.

Podczas używania nie ustawiać dużej głośności. Może poważnie uszkodzić słuch.

W niektórych krajach używanie produktu podczas prowadzenia pojazdów silnikowych, motocykli, jednostek pływających oraz rowerów jest niezgodne z prawem, w związku z tym należy ściśle przestrzegać lokalnych przepisów. Nie używaj produktu podczas czynności wymagających wysokiego poziomu uwagi, aby uniknąć rozproszenia oraz możliwych wypadków lub urazów.

Konserwacja i czyszczenie Produkt nie wymaga konserwacji i może być czyszczony czystą i miękką ściereczką, bez stosowania agresywnych lub chemicznych środków, które mogłyby uszkodzić produkt.

Uchucieienie Przed każdym użyciem zaleca się całkowicie naładować produkt.

INFORMACJE DOTYCZĄCE PRAWIDŁOWEJ UTYLIZACJI URZĄDZENIA I WBUĐOWANYCH, NIEMIENIANYCH BATERII W rozumieniu art. 26 Dekretu Legislacyjnego z 14 marca 2014 r. nr 49 Aktualizacja dyrektywy 2012/19/EU dotyczącej zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) oraz Dekretu Legislacyjnego 188 z 20 listopada 2008 r. zmienionego przez Dekret Legislacyjny z 15 lutego 2016 r. nr 27.



Widniejący na urządzeniu lub jego opakowaniu symbol przekreślonego pojemnika oznacza, że po zakończeniu okresu eksploatacji produkt razem z niewymienioną baterią należy usunąć osobno od innych odpadów, aby umożliwić jego odpowiednie przetworzenie i recykling.

Usuwanie zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych razem z odpadami komunalnymi jest zabronione, zgodnie z symbolem widniejącym na produkcie i/lub opakowaniu. Urządzenia takie, podlegające selektywnej zbiórce organizowanej przez władze miasta lub regionu, jest przekazać do specjalnych punktów, w których jest przeprowadzany sortowanie odpadów, aby uniknąć zagrożenia karą zgodnie z obowiązującymi normami.

Deklaracja zgodności o sbs Producent, firma SBS, oświadcza, że niniejsze urządzenie jest zgodne z dyrektywami UE RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, WEEE 2012/19/EU.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://sbsmobile.com/en-gb/declaration-of-conformity.html>

GR

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΣΥΡΜΑΤΩΝ ΗΧΕΙΩΝ ΦΩΛΟΣΤΕΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΗΣ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣ ΤΗΣ ΠΡΟΣΤΡΑΦΗΣ για να διασφαλίσετε την ασφαλή χρήση του προϊόντος και την ασφάλειά του συνδεδεμένη με το προϊόν.

Χρησιμοποιείτε το προϊόν και τα εξαρτήματά του μόνο για την προδιαγραφόμενη χρήση τους σύμφωνα με τα δηλωμένα ηλεκτρικά χαρακτηριστικά του και σε κλειστό/ προστατευμένο περιβάλλον και αποφεύγετε σοβαρούς κινδύνους. Κρατήστε το προϊόν μακριά από τη θερμότητα, το άμεσο ηλιακό φως, την υγρασία και το υγρό. Χρησιμοποιείτε μόνο τα καλώδια σύνδεσης που παρέχονται μαζί με το προϊόν που αγοράστείτε. Το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά ή από άτομα που δεν μπορούν να αντιληφθούν τον ενδεδειγμένο κίνδυνο κατά τη χρήση του. Μην αφήσετε το προϊόν σε παρατεταμένη φόρτιση ή συνδεδεμένο με το δικτύο όταν δεν χρησιμοποιείται ή σε περίπτωση που υποψιάζεστε βλάβη. Μην ρίχνετε, συνθλίβετε, κόβετε ή χειρίζεστε οξεία το προϊόν για να αποφεύγετε επικινδυνές καταστάσεις. Μην αποσυναρμολογείτε ποτέ το προϊόν και μην προσπαθείτε να το επισκευάσετε σε περίπτωση βλάβης.

Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα ή το πρόσωπο σε περίπτωση απώλειας υγρών από το προϊόν. Σε κάθε περίπτωση πρέπει αμέσως τη σχετική περιοχή με νερό και αποβουλωμένη με ένα υγρό. Μην αφήσετε το υλικό συσκευασίας σφαιρικά, ειδικά τις σφαίρες, απόφευχνε να τα που μπορούσαν να μετατραπούν σε ένα επικίνδυνο παιχνίδι για τα παιδιά (σφαίρες, κατακίσιον κλπ.). Αποφύγετε τη χρήση του προϊόντος κοντά σε ιατρικές συσκευές (π.χ. βηματοδότης).

Επισυνάψτε με το τηλέφωνο εξυπηρέτησης πελατών της SBS εάν έχετε οποιαδήποτε σχετικά με τη λειτουργία, την ασφάλεια ή τη σύνδεση του προϊόντος. Μην χρησιμοποιείτε μεγάλη ένταση κατά τη χρήση! Θα μπορούσε να βλάψει σοβαρά την ακοή σας. Σε ορισμένες χώρες, η χρήση του προϊόντος κατά την οδήγηση μηχανοκίνητων οχημάτων, μοτοσυκλάδων, αυτοκινήτων ή ποδηλάτων είναι παράνομη, επομένως να τηρείτε τους τοπικούς νόμους κατά κράτος. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κατά τη διάρκεια δραστηριοτήτων που απαιτούν υψηλή συγκέντρωση είτε ώστε να αποφευχθούν περιστασιακά, πιθανά ατυχήματα ή τραυματισμοί.

Συντήρηση και καθαρισμός Το προϊόν δεν χρειάζεται συντήρηση και μπορεί να καθαριστεί μόνο με ένα καθαρό, μαλακό παν χωρίς τη χρήση επιθετικών καθαριστικών ή χημικών προϊόντων για την αποφυγή βλάβης στο προϊόν.

Εννοητή λειτουργία Πριν από κάθε χρήση συνιστάται η πλήρης φόρτιση του προϊόντος. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΤΑΣΗ ΑΠΟΡΡΙΨΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΟΝ ΕΝΔΟΜΟΝΤΑΚΤΟ ΜΗ ΑΠΟΣΥΜΠΛΗΡΩΜΕΝΟ ΜΗΤΑΡΙΟΝ Σύμφωνα με το άρθρο 26 του νομοθετικού διατάγματος της 14ης Μαρτίου 2014, αριθ. 49 «Εφαρμογή της Οδηγίας 2012/19/ΕΕ σχετικά με το απόβλητο ειδών ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξοπλισμών (ΑΗΗΕ)» και του νομοθετικού διατάγματος 188 της 20ής Νοεμβρίου 2008 που τροποποιήθηκε με το νομοθετικό διατάγμα της 15ης Φεβρουαρίου 2016, αριθ. 27.



Η σύμπτωση με το σύμβολο του διαγραφμένου κάδου απορριμμάτων πάνω στο προϊόν ή πάνω στη συσκευασία υποδεικνύει ότι το προϊόν, συμπεριλαμβανομένης της μη αποσυναρμολογημένης, στο τέλος της διάρκειας ζωής του πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά από τα άλλα απορρίμματα για την κατάλληλη επεξεργασία και την ανακύκλωση. Η απόρριψη αποβλήτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών ως οικιακών απορριμμάτων απαγορεύεται, όπως υποδεικνύεται και από τη σύμπτωση που φέρει το προϊόν και/ή η συσκευασία. Αυτό το απόβλητο υποδεικνύει σε ξεχωριστή συλλογή που οργανώνεται από τους δήμους ή μπορεί να επιστραφούν στον έμπορο λιανικής πώλησης σε περίπτωση αγοράς νέου προϊόντος του ίδιου τύπου. Η ύπαρξη στο εσωτερικό της συσκευής είναι ΕΝΔΟΜΟΝΤΑΚΤΟ ΜΗΤΑΡΙΟΝ ΑΝΤΙΒΑΤΗΡΙΑΣ. Η παράνομη απόρριψη ή η ακατάλληλη χρήση αυτού του προϊόντος ή των τμημάτων του μπορεί να βλάψει το περιβάλλον και την υγεία λόγω της παρουσίας επικινδυνών ουσιών. Η παράνομη απόρριψη αυτών των αποβλήτων συνεπάγεται την εφαρμογή των κυρώσεων που προβλέπονται από τα ισχύοντα νομοθετικά.

Δήλωση συμμόρφωσης o sbs Η κατασκευαστική εταιρεία SBS δηλώνει ότι το προϊόν που περιέχεται στη παρούσα συσκευασία συμμορφώνεται με τη απαίτηση των Οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, WEEE 2011/65/EU, WEEE 2012/19/EU.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδικτυακό: <http://sbsmobile.com/en-gb/declaration-of-conformity.html>

TR

KABLOSUZ KULAKLIKLAR VE HOPARLÖRLER İÇİN GÜVENLİK KULLANIM BİLGİLERİ Ürünün ve ürüne bağlanan diğer donanım aygıtının güvenli bir şekilde kullanımını sağlamak amacıyla verilen talimatlarla uygun ve bu talimatları ihtiyacı duyduğunuzda basvurmak üzere mühafaza ediniz. Herhangi bir ciddi tehlikenin önlenmesi için, ürünü ve aksesuarlarını, yalnızca kullanımı amaçlarına uygun olarak ve kapalı/korunaklı alanlarda, bildirilen elektrik özelliklerine dikkat ederek kullanın. Sıcaklıktan, doğrudan güneş ışığından, nemden ve sıvılardan uzak tutun. Yalnızca satin alınan ürününe birlikte teslim edilen bagli olan kablolarını kullanın. Ürün çucuklar veya herhangi bir tehlikenin bilincine varamayacak kişiler tarafından kullanılmamalıdır. Ürünü uzun süre sarıda bırakmayın, kullanılmadığında veya anıza olduguđınan süphelenildiğinde elektrik sebesine bağlamayın. Tehlikeli durumlar/dan kaçınmayn için, ürünü düşürmeyin, ezmeyin, kesmeyin veya hoyrat kullanmayın. Anzalanmas halinde ürünü asla kendi başınıza onarmaya çalışmayın, ürünü içini açmayın. Üründen sızi sızmazı durumdanda, sıvının cildinize veya gözünüze temasından kaçınmın. Temas eden alanı bol suyla yıkayın ve bir hekimle danışın. Çocuklar için tehlikeli bir oyun malzemesi olarakleceğinden, torbalar başta olmak üzere, ürün ambalajlarını erişilebilir yerlerde bırakmayın (boğulma, yutulma riski). Ürünü, elektro-medikal cihazların civarında kullanılmaması kapının (örneğin kalp pili vb.). Ürünü cildisnma, güvünlüğüne veya bagli olan sekinle işğis bir kuskundan olmasi durumunda, ürünü, SBS müşteri servisine basvurun. Ürünü yıkısek ses düzeyinde kullanmayın! İsteme kapasiteniz ciddi şekilde etkilenebilir. Bazı ülkelerde, ürünün, motorlu taşıt, bisiklet, deniz taşıt kullanimi sırasında kullanılması yasaktır; ürünün kullanimi sırasında yerli yasalara harfiyen uyun. Ürünü, dikkat dagılmasına bagli kazalara veya yaralanmalara meydan vermemek için, yıkısek konsantrasyon gerektiren faaliyetler sırasında kullanmayın.

Bakım ve temizlik Ürün herhangi bir bakım gerektirmemektedir. Hasar görmemesi için, kimyasal ürünler veya güçlü temizlik malzemeleri kullanmayın. Ürünü, temiz ve yumuşak bir bezle silerek temizleyebilirsiniz.

Kullanıma başlama Herhangi bir kullanımdan önce, ürünü tamamen sarj edilmesi tavsiye edilir. ÇIKARILMAYAN, ÜRÜNE ENTEGRE PİLİLERİN VE ÇİHAZIN, KULLANIM ÖMRÜ SONUNDA DOĞRU BİR SEKİLDE İMHASINA YÖNELİK BİLGİLER

"2002/96/CEE sayılı, elektrikli ve elektronik ateletrik atıkları işğis ulusu yasalarla ilgili Avrupa Birliği Yönetmeliğinin (DEEE) uygulaması na işğis 14 Mart 2014 tarihli, 49 sayılı, Kararnamenin 26. maddesine ve 15 Subat 2016 tarihli ve 27 sayılı kurarname ile değıştirilen 20 Kasım 2008 tarihli 188 sayılı Kararnameye uygun olarak imha edilmelidir.

Bu atıklar, belediye tarafından organize edilen ayrı bir toplamanın konsunusu teskil ederler veya ayrı tip yeni bir donanım satilan alanı sırasında perakende satilma teskil ediliir. Çihazın içindeki pili, ENTEGRE BİR PİLDİR VE ÇIKARILAMAZ.

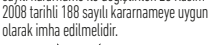
Bu donanımların veya bir bölümünün amaci dsında veya uygunsuz kullanımı, tehlikeli maddeler içermeleri nedeniyle, çevre ve insan sağlığı açısından olumsuz sonuçlara dogruabilir. Bu atıkların yasalarla aykırı şekilde imha edilmesi, yurürlükteki mevzuata uygun olarak cezalandırılır.

Yıgınlık Beyanı o sbs

İmalatçı olan SBS, işbu belgenin konsunusu teskil eden donanımın, RED 2014/53 / EU, RoHS 2011/65 / EU, WEEE 2012/19 / EU direktiflerine uygun olduğunu beyan eder.

Yıgınlık Beyanı o sbs

İmalatçı olan SBS, işbu belgenin konsunusu teskil eden donanımın, RED 2014/53 / EU, RoHS 2011/65 / EU, WEEE 2012/19 / EU direktiflerine uygun olduğunu beyan eder.



Çihaz ve ambalajı üzerinde bulunan ürünün çarplı kutusu sembollü, ürünü ve pillerini, kullanımı ömrüleri sonunda, uygun geri dönüşüme tabi tutulmak üzere evsel atıktan ayrı olarak toplaması gerektirğini ifade eder. Elektrik ve elektronik atıkları, ürününe veya/ya ürün ambalajının üzerindeki sembolle ifade edilidigi şekilde, evsel atıklarıla birlikte imha edilmeleri yasaktır.

Bu atıklar, belediye tarafından organize edilen ayrı bir toplamanın konsunusu teskil ederler veya ayrı tip yeni bir donanım satilan alanı sırasında perakende satilma teskil ediliir. Çihazın içindeki pili, ENTEGRE BİR PİLDİR VE ÇIKARILAMAZ.

Bu donanımların veya bir bölümünün amaci dsında veya uygunsuz kullanımı, tehlikeli maddeler içermeleri nedeniyle, çevre ve insan sağlığı açısından olumsuz sonuçlara dogruabilir. Bu atıkların yasalarla aykırı şekilde imha edilmesi, yurürlükteki mevzuata uygun olarak cezalandırılır.

Yıgınlık Beyanı n metnini aşağıdaki internet adresinde bulabilirsiniz: <http://sbsmobile.com/en-gb/declaration-of-conformity.html>

AR

إرشادات للاستخدام الآمن للمعدات وميكات الصوت اللاسلكية

القرء دائما بإرشادات الاستخدام الآمن أثناء المنتج والأجهزة الأخرى التي يمكن توصيلها به واحذرك بها الرجوع إلى هذا الحد.

استخدم هذا المنتج ومطابقته للقطعة على الوجه الصحيح مع الرءاءة الكهربائية الكهربائية الخاصة به كما ينبغي استخدامه في المكان المناسب لتجنب التعرض للحرارة المفرطة.

ابق هذا المنتج بعيدا عن مصادر الحرارة والشفة الشمس المباشرة والرمولة والموائل.

استخدم فقط كبلات التوصيل المرفقة بالمنتج ذاتي التفرع.

ينبغي عدم استخدام هذا المنتج من قبل الأطفال أو الأشخاص غير المدربين على مدى إلمامهم باستخدام المنتج لهذا الغرض.

لا تترك هذا المنتج على سطح حار ولا تتركه موصولا بأجهزة التيار الكهربائي. عدم استخدامه أو استخدامه في وجود الماء.

لا تعرض هذا المنتج لتيار كهربائي أو ضغط ولا تتعامل معه بطريقة تعطل التعرض عن موقعه.

لا تعامل هذا المنتج ولا تتعامل معه.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

لا تعالج هذا المنتج مع الماء أو السوائل.

CZ

INFORMACE PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ BEZDRÁTOVÝCH SLUCHATEK A REPRODUKTORŮ

Uchovejte a přísně dodržujte pokyny určené k zajištění bezpečného používání výrobku a dalších přípojitelných zařízení. V zájmu předcházení velmi nebezpečným situacím používejte výrobek a příslušenství pouze k určenému účelu, při dodržení uvedených elektrických charakteristik a v uzavřených/chráněných prostorech. Udržujte mimo dosah zdrojů tepla, přímého slunečního záření, vlhkosti a tekutin. Používejte pouze propojovací kabely dodané se zakoupeným výrobkem. Výrobek nesmí používat děti ani osoby, které nejsou schopny pochopit možnou nebezpečnost. Nenechávejte výrobek příliš nabíjet dlouho či připojený k síti, pokud se nepoužívá, a nenabíjejte jej v případě podezření na závadu. V zájmu předcházení nebezpečným situacím nenechte výrobek spadnout, nevyplyje na něj tla a nijak jej nenarušujte. Výrobek v žádném případě nerozebírejte, ani se jej v případě poruchy nepokoušejte opravit. V případě úniku tekutin z výrobku zamezte styku s kůží a zasažení očí. V každém případě zasaženou oblast omyjte vodou a vyhledejte lékaře.

Nenechávejte bez dozoru obalový materiál, zejména sáčky, které by se mohly stát zdrojem nebezpečí pro děti (např. dusičný prášek, udušení atd.). Nepoužívejte zařízení v blízkosti elektronických zdravotnických prostředků (např. kardiostimulátorů). V případě pochybností ohledně funkcí, bezpečnosti nebo způsobů připojení výrobku se obraťte na asistenční službu SBS.

Nepoužívejte na vysokou hlasitost! Hrozí vážné poškození sluchu. V některých zemích je nezákonné používání zařízení během řízení motorových vozidel, pravidel či jízdních kol, přičemž proto dodržujte místní zákony. Nepoužívejte zařízení během činnosti vyžadujících zvýšenou pozornost, aby vás nerozptylovalo a nedošlo tím k nehodě či zranění.

"Údržba a čištění Výrobek nevyžaduje údržbu a lze jej čistit pouze čistým měkkým hadříkem bez použití agresivních přípravků či chemických látek, aby nedošlo k jeho poškození."

"Uvedení do provozu Před každým použitím se doporučuje výrobek úplně nabít."

INFORMACE KE SPRÁVNÉ LIKVIDACI ZAŘÍZENÍ A INTEGROVANÝCH NEVYJMELIVÝCH BATERIÍ Ve smyslu čl. 26 legislativního nařízení č. 49 z 14. března 2014, Provádění směrnice 2012/19/EU o odpadech elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) a legislativního nařízení č. 188 z 20. listopadu 2008, které doplňuje legislativní nařízení č. 27 z 15. února 2016.

INFORMACE KE SPRÁVNÉ LIKVIDACI ZAŘÍZENÍ A INTEGROVANÝCH NEVYJMELIVÝCH BATERIÍ Ve smyslu čl. 26 legislativního nařízení č. 49 z 14. března 2014, Provádění směrnice 2012/19/EU o odpadech elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) a legislativního nařízení č. 188 z 20. listopadu 2008, které doplňuje legislativní nařízení č. 27 z 15. února 2016.



Symbol přeškrtnuté popelnice na zařízení nebo na obale označuje, že se výrobek na konci životnosti vrátane jeho zabudované baterie, která sa nedá vybrať musí sa odovzdať do ostatných odpadů, aby bylo možno odpovídajícím způsobem recyklovat. Je zakázáno likvidovat odpadní elektrická a elektronická zařízení jako komunální odpad, což označuje také symbol na zařízení alebo balení. Tyto odpady je nutné odevzdat k organizovanému vyřídění či odevzdat distributorovi při nákupu nového zařízení stejného typu. Baterie umístěná uvnitř je INTEGROVANÁ A NEVYJMELITELNÁ. Nesprávná likvidace a používání takového zařízení či jejich částí může způsobit škody na životním prostředí a zdraví a způsobit i jiné nebezpečné účinky. Nesprávná likvidace těchto odpadů je trestná podle platné legislativy.

Prohlášení o shodě o sbs Výrobce, společnost SBS, prohlašuje, že zařízení zde obsažené vyhovuje směrnicím EU RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, WEEE 2012/19/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://sbsmobile.com/en-gb/declaration-of-conformity.html>

SK

INFORMÁCIE PRE SPRÁVNE POUŽÍVANIE BEZDRÁTOVÝCH NAHLAVNÝCH SUPRÁV, SLUCHADIEL A REPRODUKTORŮ

Uchovajte a vždy prísne dodržiavajte uvedené pokyny, aby sa zaručilo bezpečné používanie výrobku a iných pripojených zariadení. Výrobok a jeho príslušenstvo používajte výhradne v súlade so zamýšľaným používaním, uvedenými elektrickými parametrami a v uzavretých/krytých priestoroch, aby sa zabránilo vážnemu nebezpečenstvu. Držte v bezpečnej vzdialenosti od zdrojov tepla, priameho slnečného žiarenia, vlhkosti a kvapalín.

Používajte výhradne káble, dodané vo výbave spolu s výrobkom. Deti a osoby, ktoré nie sú schopné uvedomiť si prípadné nebezpečenstvo nesmú manipulovať s výrobkom. Nenechávajte výrobok v nabíjačke po úplnom nabití, ani pripojený k sieti ak sa nepoužíva alebo ak máte podozrenie, že je pokazený. Zabráňte pádu, stlačeniu, rezaniu alebo hrubému zaobchádzaniu s výrobkom, aby ste zabránili vzniku nebezpečných situácií.

Nikdy nedotýkajte výrobok, ani sa nesaňte opravovať ho, ak sa pokazí. Ak z výrobku začne vytekať kvapalina, zabráňte jej vniknutiu do očí a kontaktu s pokožkou; v každom prípade bezprostredne opláchnite zasiahnuté miesto vodou a vyhľadajte lekársku pomoc. Obalový materiál, najmä plastové vrecúška nenechávajte bez dozoru, aby sa nedostal do rúk deťom. Znamenali by pre nich nebezpečenstvo (udusenie, požitie, atď.) Zabráňte používaniu zariadenia v blízkosti lekárskeho elektronických prístrojov (napr. kardiostimulátor).

V prípade pochybností týkajúcich sa fungovania, bezpečnosti alebo spôsobov pripojenia výrobku sa obraťte na asistenčnú službu SBS. Používajte na vysokú hlasitosť! Hrozí vážne poškodenie sluchu. V niektorých krajinách je používanie výrobku počas jazdy motorovým vozidlom, na motocykli, pravidlách a bicykloch nelegálne, preto sa prísne dodržiavajte miestnej legislatívy.

Nepoužívajte výrobok počas činnosti, ktoré si vyžadujú zvýšenú pozornosť, aby ste zabránili rozptýleniu, možným nehodám a úrazom.

"Údržba a čistenie Výrobok si nevyžaduje údržbu a môže sa čistiť iba čistou mäkkou handričkou, bez použitia agresívnych látok alebo chemických produktov, aby nedošlo k poškodeniu výrobku."

"Uvedenie do prevádzky Pred každým použitím sa odporúča výrobok úplne nabíť."

INFORMACIE PRE SPRÁVNE ZNEŠKODNENIE PÍSTROJA A ZABUDOVANÝCH BATERII, KTORE SA NEDAJU VYBRAŤ V zmysle čl. 26 Legislatívneho dekrétu č. 49 zo 14. marca 2014, Vykonávacia smernica 2012/19/EU o odpadoch elektrických a elektronicznych zariadení (OEEZ) a Legislatívneho dekrétu č. 188 z 20. novembra 2008 upraveného Legislatívnym dekrétom č. 27 z 15. februára 2016.



Symbol přeškrtnuté popelnice na zariadení alebo na obale označuje, že sa výrobok na konci životnosti vrátane jeho zabudovanej baterie, ktorá sa nedá vybrať musí sa odovzdať do separovaného odpadu, aby sa s ním mohlo primerane nakladať a recyklovať. Je zakázané likvidovať elektrické a elektronicke zariadenia ako komunálny odpad, ako je uvedené pod symbolom uvedeným na výrobku alebo na obale. Tento odpad podlieha obcami organizovanému separovanému zberu alebo sa môže odovzdať v maloobchodného predajcu pri kúpe nového zariadenia rovnakého typu. Batéria vnútri je ZABUDOVANÁ A NEDÁ SA VYMENÍŤ. Nezákonná likvidácia alebo nesprávne použitie týchto zariadení alebo ich častí môže poškodzovať životné prostredie a zdravie, v dôsledku prítomnosti nebezpečných látok. Nezákonná likvidácia tohto odpadu je postihovaná v zmysle aktuálnej vyhlášky.

Declaração de Conformidade o sbs O fabricante, SBS, declara que o presente aparelho está conforme às diretivas UE RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, WEEE 2012/19/EU.

Úplné vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://sbsmobile.com/en-gb/declaration-of-conformity.html>

HU

A FÜLHALLGATÓVAL, FEJHALLGATÓVAL ÉS VETÉSKÉS NELKÜL HANGSZÓRÓVAL VALÓ BIZTONSÁGOS HASZNÁLATA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

A termék és az egyéb csatlakoztatható eszközök biztonságos használatára érdekében grögze és szigorúan tartsa be a használati utasítást.

A súlyos veszélyek elkerülése érdekében a terméket és tartozékait csak rendeltetés szerint, a bejelentett elektromos tulajdonságokat figyelembe véve, zárt/védett környezetben használja. Napfénytől, nedvségtől és folyadékoktól távol tartsa. Csak a vásárolt termékhez mellékelt csatlakozó kábeleket használja. A terméket gyermekek vagy a lehetséges veszélyeket felmérni nem képes személyek ne használhassák. Ne hagyja a terméket hosszabb ideig töltés alatt vagy a hálózatra csatlakoztatva, ha nem használja, vagy meghibásodást feltételez. A veszélyes helyzetek elkerülése végett kerülje a termék leesését, összenyomását, megvágását és durva kezelést. A meghibásodást a termék soha ne szedje szét és ne kísérleteg meg javításával. Ha a termékbeli folyadékakó válhatnak a gyermekek számára (fulladás, lenyelés stb.).

A készülék elektromos orvostechnikai eszközök (pl. pacemaker) közelében ne használja. Ha a termék működésével, biztonságával vagy csatlakoztatásával kapcsolatos kérdése van, forduljon az SBS ügyfélszolgálatához. Használat közben ne állítsa a készüléket nagy hangere! Ez súlyos halláskárosodást okozhat.

Egyes országokban a termék használata gépjárművek, motorokérmépek, csónakok és kérekmépek vezetése közben törvényellenes, ezért szigorúan tartsa be a helyi jogszabályokat. Ne használja a terméket fegyverek figyelmét elterelésére, vagy egyéb illegális célokra. Ne használja a terméket a figyelmességét és az ebből adódó esetleges baleseteket és sérüléseket.

"Karbantartás és tisztítás A termék nem igényel karbantartást, és az esetleges károsodások elkerülése érdekében csak tiszta, puha ronggyal, agresszív szerek és vegyi anyagok használata nélkül tisztítsa."

"Uzeme helyezés A terméket ajánlott minden használat előtt tölteni felöltetni."

A KESZÜLEK ÉS A BEÉPÍTETT, NEM ELTÁVOLITHATÓ ELEMEK MEGFELŐ ÁRTALMATLANÍTÁSARA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK A 2014. március 14-én kiadott 49. számú törvényerejű rendelet. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaira vonatkozó 2012/19/EU irányelv (RAEE) végrehajtásáról 26. cikke, valamint a 2016. február 15-i 27. számú törvényerejű rendelet által módosított 2008. november 20-án kiadott 188. számú törvényerejű rendelet értelme.



A berendezésen és a csomagoláson feltüntetett áthúzott szemétkosár szimbólum azt jelzi, hogy el kell távolítani a végén a terméket és a nem eltávolítható elemeket a megfelelő kezelés és újrahasznosítás érdekében a többi hulladéktól külön kell gyűjteni. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaikat tilos kommunális hulladékokkal ártalmatlanítani, ahogy azt a termék és/vagy a csomagoláson feltüntetett